

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Sesotho

August 2021 Edition 1



**Support for  
businesses  
and workers**

**Page 3**



**Stevie  
takes on  
COVID-19**

**Page 7**

## Rebuilding SA



Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

### CONTACT US

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

**FREE COPY NOT FOR SALE**





# Tshehetso ya dikgwebo le basebetsi

**H**o qala le ho aha kgwebo ho tswana haholo le ho hodisa lelapa. Ho nka nako, mamelo, le tshehetso ya kamehla le phepo e sa fetofetong ho tloha boseyeng ho isa boholong.

Ho beng ba dikgwebo ba bangata, ho bona kgwebo eo ba iqaletseng yona fatshe e sokola, kapa e qobellwa ho kwala mamati a yona, ho utlwisahloko.

Ho tloha qalehong ya sewa sa *COVID-19*, ka maswabi bona ebile boemo boo bo tobang le dikgwebo tse ngata tse kgolo le tse nyane ka bobedi, eseng feela naheng ya rona empa lefatsheng ka bophara.

Sewa le mehato eo re ileng ra tlameha ho e nka ho laola ho ata ha kokwanahloko ena e bile le kgahlamelo e senyang dikgwebong.

Ho lwantsheng sewa re ile ra batla ho sebedisa mokgwa o nang le bopaki ba tshebetso ho leano le tshebetso ka bobedi, ho nahanisa diphuputso tsa saense, tsebo le bokgoni ba bongaka, le kgahlamelo makaleng ohle a setjhaba.

Re ile ra batla ho lekalekanyana ho boloka maphelo le ho boloka mekgwa ya ho iphedisa.

Re ile ra batla ho fokotsa kgahlamelo ya dithibelo tsa ho kwala tse hlahlamanang ho mekgwa ya batho ya ho iphedisa, kapa ho ba kotsing ya sewa sa bobedi sa bofuma se ka bang mpehadi le tlala kamoso.

Matsatsing a pelepele a selemo se fetileng, re ile ra kenya mehato e jwalo ka ya Morero wa Kimollo wa Nakwana wa Mohiri/Mosebetsi (*TERS*) wa *COVID-19*, le Morero wa Netefatso ya Loune ya *COVID-19* le mekgwa e meng e fapaneng ya ho tshehetsa

dikgwebo tse thuthuhang ka ho di fa kimollo ya hanghang ya nako e kgutshwanyane ho basebetsi le beng ba dikgwebo ba imetsweng.

Hodimo ha moo, le Letlole la Kimollo la Thuso ya Setjhaba la *COVID-19* le ikgethileng le ho atolosa phumantsho ya matlole a setjhaba a seng a le teng di fanne ka bophelo ho batho ba futsanehileng le ho malapa a bona.

Ka bonamodi bona re ile ra kgona ho fokotsa kgahlamelo e mpehadi ya sewa, ho thibela ho kwalwa ha dikgwebo tse ngata le tahlehelo ya mesebetsi ho ya pele. Bo ile ba re neha motheo o tiileng wa Leano la Hlaphohelo le Kahobotjha ya Moruo leo re le thakgotseng selemong se fetileng ka Mphalane.

Jwalo ka karolo ya leano, re kentse Dihlasimollo tsa Mosebetsi tsa Bopresidente ho fana ka lekeno le tshehetso ya mekgwa ya ho iphedisa ho dimilione tsa ba tla unang molemo.

Ka dihlasimollo tsena, batjha ba fetang 300 000 ba ile ba hirwa e le bathusi ba dikolong. Dihwai tse iphedisang tse fetang 100 000 di ngodisitswe pokellotshedimotsong ya pelepele ya mofuta wa yona moo di tla fumantshwang tshehetso ya dikeletso ka dihlahiswa tsa tsona.

Batjha ba fetang 30 000 ba fumantshitswe menyetla ho makala a setso, boqapi le dipapadi. Ditsebi tsa batjha di ile tsa fuwa menyetla ho makala a ntshetsopele ya meralo ya metheo, tlhokomelo ya bophelo bo botle, paballo ya tikoloho le ho makala a mang hape a mmalwa.

Ho na le disupo tse tshepising tsa hore moruo wa rona



o ntse o hlaphohelwa butlebutle, ka kgolo le ho thehwa ha mesebetsi ho makala a mmalwa, ho tloha ho la tlhahiso ho ya ho la merafong le la temothuo.

Ka mokgwa o tshwanang re a tseba hore 'se bohlokwahlokw' ke matshediso a sa lekaneng ho basebetsi le beng ba dikgwebo ba ileng ba sotleha haholo nakong ya selemo se fetileng le halofo, ba neng ba tshepile hore maemo a bona a ntlafala ha moruo o ntse o buleha hanyanehanyane.

Ho phahama ka potlako ha tshwaetso e atiswang ke mofuta o motjha wa tshwaetso wa *Delta* o ile wa baka tlhokeho ya dithibelo tse matla tsa motsamao wa batho, le tshebetso ya dikgwebo tse itseng le dikopano tsa setjhaba, ho tse ding.

Tsena e ne e se diqeto tse bobebe ho di nka, haholo ha re shebile kgahlamelo ya tsona ho mekgwa ya batho ya ho iphedisa.

Jwalo ka ha re ile ra etsa maqalong a sewa, re ile ra buisana dipuisanong le balekane ba rona ba tshebetso, kgwebo, mosebetsi le setjhaba ho bona hore na ke mehato e fe e tshwarellang ya ditjhelete eo re ka e kenyang ho tshehetsa dikgwebo le batho ba

tlasa matshwenyeho nakong ena.

Dipuisano le Lekgotla la Ntshetsopele ya Moruo le Mosebetsi la Naha di ile tsa phethela ka tumellano ya hore mehato e ka tshwarellang ya ditjhelete e ka fanang ka kimollo ka potlako ke ho atolosa moremo wa *TERS* wa *COVID-19* ho makala a mang a ileng a hahlamelwa ke dithibelo tse fetotsweng tsa boemo ba bone.

Ho tshehetsa dikgwebo tseo dilaesense le diphemiti tsa tsona tsa tshebetso tse feletsweng ke nako dipakeng tsa Tlhakubele 2020 le Phuptjane 2021, re atolosa nako ya tsona ya tshebetso ho fihlela ka la 31 Tshitwe 2022. Hodima moo, dilaesense tsa kgwebo kapa diphemiti tse ntjha tse ntshitsweng ho tloha ka la 1 Phupu le tsona di tla sebetsoa ho fihlela ka la 31 Tshitwe 2022, ntle le ho lefiswa tefiso ya laesense.


Selemong se fetileng, re ne re sebetsoa ntle le ho fetofetoha ho tshireletsa basebetsi bao mesebetsi ya bona e leng kotsing, haholoholo ba makaleng a thefulehileng haholo a jwalo ka a thekiso, dijo le dino le indastri ya tshepe. Ka ditsa ma iso tse ts a ma i

swang ke Komishene ya Poelano le Bonamodi (CCMA), mesebetsi e ka bang 58 000 e ileng ya bolokwa.

Ka sewa se sa bontsheng matshwa a ho fela hanghang, dikgwebo le basebetsi ba ntse ba le kotsing.

Ke ka lebaka la ditumellano le setjhaba re ntse re tswella ho theha hore mmuso, kgwebo le basetsi ba ntse ba kgona ho sebetsoa mmoho ho tshireletsa basebetsi le dikgwebo kgahlano le kgahlamelo e boima ya sewa moruong.

Ho fihlela ha jwale, se ka pelepele ke ho boloka maphelo, le ho netefatsa hore re fana ka tshehetso e hlokehang, eo re e kgonang, ho thibela hore boholo ba dikgwebo di kwalwe le hore ha re lahlehelwe ke mesebetsi e meng hape.

Jwalo ka ha re entse ka morero wa *TERS* wa *COVID-19*, mmuso o itlamme ka botlalo ho tswella ka dipuisano tsa ona le makala a kgwebo le mosebetsi ho fumana tharollo nakong ena e ngongorehisang e tla boloka maphelo le ho tshireletsa mekgwa ya batho ya ho iphedisa ka bobedi. 

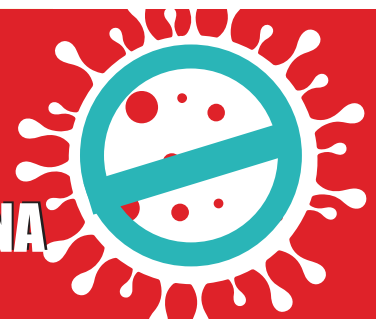




# RE LEBOHA



## BAHALE BA RONA TWANTSHONG YA SEWA SENA



# SANDF e lwantsha COVID-19

## More Matshediso

**L**ebotho la Tshireletso ya Naha la Afrika Borwa (SANDF) e thusa ho lwantsha sewa sa Lefu la Kokwanahloko ya *Corona (COVID-19)* Gauteng, moo leqhubu lena la boraro le qhomileng teng.

SANDF e thusa ka ho etsa setjhaba diteko ka bongata, ditlahlobo le ka ho batla ba kopaneng le ba tshwaeditsweng, mme e boela e thuso dipetlele.

SAMHS e ile ya romelwa profenseng eo ho ya imulla morwalo o imetseng basebetsi ba tlhokomelo ya bophelo bo botle.

Sehlopha sena sa Tshebetso sa Bongaka se hlongwe Sepetlele sa Dihuto tsa Bophelo bo Botle sa Chris Hani Baragwanath, mane Johannesburg.

Ka Gauteng e nang le rekoto ya palo e hodimodimo ya ditshwaetso tsa *COVID-19* nakong ya

leqhubu la boraro, sepetlele sena se ile sa thongwa e le setsi sa profense sa bophelo bo botle mme ha jwale se iteletse bakudi ba *COVID-19*.

Pele ba ka qala ka mesebetsi ya bona, Sehlopha sa Tshebetso sa Bongaka se ile sa tlameha ho entwa hore se tle se kgone ho tshireletseha ha se ntse se sebetšana le palo e eketsehileng ya bakudi ba nang le *COVID-19* le ba robatswang sepetlele.

Molaedi Mokoronele Fezeka Mabona wa Sehlopha sa Tshebetso sa Bongaka, eo e leng mooki wa setsebi, o re o sebetša dikokelong mmoho le ditho tse ding tsa sehlopha.

“Sehlopha sena se na le ditsebi tse fapaneng tsa tlhokomelo ya bophelo bo botle, tse kenyeletsang, baoki, dingaka, balekani ba bongaka le ditsebi tsa bophelo bo botle le tshireletso mosebetsing,” o rialo.

Boholo ba baoki ba na le mangolo a booki a boemo ba dikri,



■ Ditho tsa Tshebetso ya Bophelo bo Botle ya Sesole sa Afrika Borwa (SAMHS) tse thusang basebetsi ba Sepetlele sa Dithuto tsa Bophelo bo Botle sa Chris Hani Baragwanath di tlhokomela bakudi ba *COVID-19*.

ka botsebi bo ikgethileng bo fapaneng, ho kenyeletsa tlhokomelo ya sethatho ya bophelo bo botle.

“Baoki ba bang ba kwetliseditswe ho sebetša ka fietha.

Kaofela ha rona re kile ra sebetša re le baoki ba kalafo, babelehisi, baoki barupelli le balaodi ba baoki sesoleng le dipetlele tsa mmuso,” o ya tlatselisa.

Sehlopha se arotswe ka dihlopha tsa tshebetso mme se sebetša mmoho le basebetsi

ba sepetlele ho ya ka ditjhifi, ho ya ka tlhokeho e teng setsing seo. Ha jwale sehlopha se fana ka ditshebetso tsa tlhokomelo ya bophelo bo botle diwoteng tse tselela.

“Palo ya basebetsi ba sepetlele e ya haella ho ka kgona ho laola palo ya ditshwaetso tsa ha jwale. Ho bohlokwa-hlokwa ho rona hore re leke ka mokgwa oo re ka kgonang ho ba thusa hore kaofela ha rona re kgone ho qoba kगतello e

fetang ena ho lekala la tlhokomelo ya bophelo bo botle,” ho rialo Mabona.

O tlatselisa ka hore tshebedisano mmoho dipakeng tsa baoki ba SANDF le ba sepetlele sena sa mmuso e ntse e le hantle.

Ka lebaka la palo e eketsehileng ya ditshwaetso tsa *COVID-19*, sepetlele se boetse se lebeletse ho tla fumantshwa dibethe tse ding tse ngata, ho eketsa palo ya dibethe tse 96 tse teng ha jwale ho amohela bakudi ba bangata. 1

# Pandemic sparks good deeds

**A CHURCH** congregation in Ga-Rankuwa, north of Tshwane, is doing all it can to assist the needy during the *COVID-19* pandemic.

## Kgaogelo Letsebe

**S**outh Africans have been hard-hit by the Coronavirus Disease (*COVID-19*), with many losing loved ones and struggling to earn a living during these difficult times.

But the pandemic has also resulted in stories and acts of hope, with people standing together and offering each other help and support.

This is the case for the Ga-Rankuwa community in Gauteng.

Following the Level 5 lockdown in March last year, the Ga-Rankuwa Presbyterian Church's Reverend Thando Mpambani put a Church in Society Committee

in place to help people in need.

“The journey started with the vision to support the needy. We initially identified 12 families that were in dire need. The needs varied, but a common theme was food,” says committee Chairperson Khutjo Leburu.

The committee rallied the church's congregation and neighbours to put substantial food parcels together.

“*COVID-19* continues to have a profound effect on society, therefore it's everyone's responsibility to share the little we have with those in need. Instead of just having a food drive, we decided to run various drives.

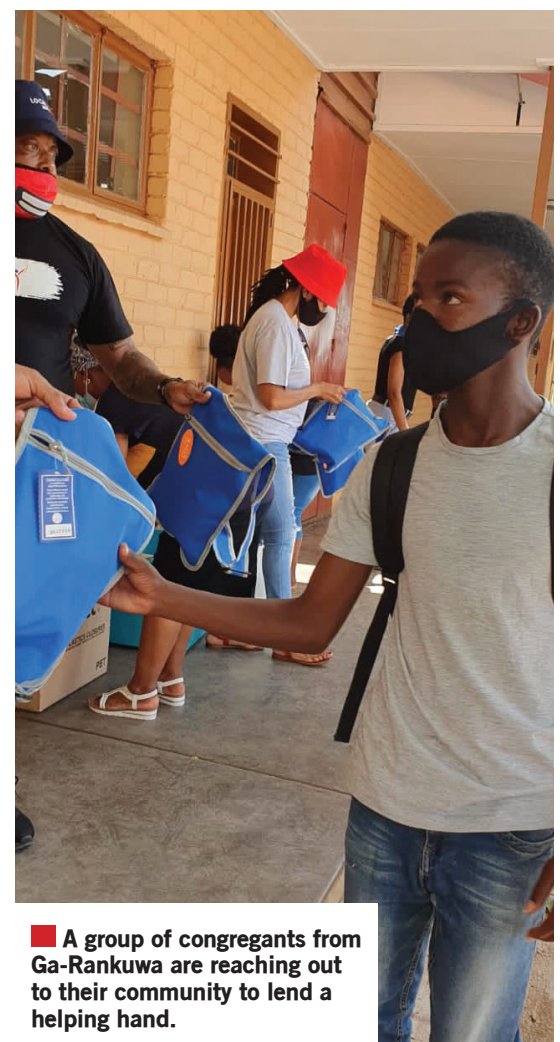
“This year alone we have distributed school shoes to needy

families, thousands of second-hand and new shoes to Shoes4souls, toiletries to 86 Grade 7 learners at Ikageng Primary School and we are busy with a blanket drive,” says Leburu.

While the Level 5 lockdown is a thing of the past, its effect still lingers and many families are still struggling to recover financially.

Leburu says that as long as there are families in need, the church's work in the community is not done.

“Churches, as institution of God, are mandated to support others and fulfil the Messiah's mission. It is time churches start playing active roles in the community, open their doors to the needy and stop operating in isolation. We aim to continue to do this,” she adds. 1



■ A group of congregants from Ga-Rankuwa are reaching out to their community to lend a helping hand.